

**Együttműködési megállapodás,**

mely létrejött egyrészről

a **Madách Színház** **Nonprofit Kft.** (székhelye: 1073 Budapest, Erzsébet körút 29-33., adószáma: 21974593-2-42, cégjegyzékszám: 01-09-917954, bankszámlaszám: 11784009-20600798, együttesen képviseli: Wettstein Tibor gazdasági igazgató és Hőnig Zsuzsa produkciós igazgató), mint a közvetített szellemi termék tulajdonosa (a továbbiakban: **Színház**),

másrészről

Könyvtár neve: \_\_\_\_\_\_

Székhelye: \_\_\_\_\_\_

Képviselője: \_\_\_\_\_\_

(továbbiakban: **Könyvtár**)

1. A Madách Színház online programsorozata, a Madách SzínpadON a 2021/22-es évadban elindította a magyar irodalom jeles alkotóinak életéről, szerelmeiről szóló, tévéjáték-szerűen rögzített online előadás-sorozatát **Írók-Sorsok-Szerelmek** sorozatcímmel. Az előadások 50-80 percesek lesznek. Célja, hogy magyar írók és költők sorsán, szerelmein keresztül hozzák közelebb művészetüket a nézőkhöz, a diáksághoz. Ezekben az előadásokban a műveken, illetve mű-részleteken kívül dokumentumok, naplórészletek, levelezések filmes feldolgozására kerül sor.

A sorozat aktuálisan elérhető darabjait a Színház a **www.madachszinhaz.hu/szinpadon** weboldalon teszi elérhetővé.

A Színház meggyőződése szerint ezek a feldolgozások a magyarországi könyvtárak kultúraközvetítést célzó rendezvényeinek keretében is rendkívül jól felhasználhatóak lennének, s ezért együttműködést kezdeményezett Könyvtárral.

1. Az együttműködés keretében Színház a Könyvtár számára az 1. pontban megjelölt előadásokat a Könyvtár által megjelölt időpontban online hozzáférhetővé tudja tenni, s mivel közművelődési célokat szolgálna, teljesen ingyen bocsátja rendelkezésére. Ennek a Könyvtár által biztosítandó minimális technikai feltételeit az 1. számú melléklet tartalmazza.
2. Könyvtár kijelenti, hogy rendelkezik a 2. pontban meghatározott minimális technikai feltételekkel.
3. Színház vállalja, hogy a Könyvtárral előre egyeztetett időpont(ok)ban a kiválasztott tartalom/-makhoz zártkörű online hozzáférést biztosít, melyre Könyvtár minden közvetítés esetében az erre vonatkozó igénylőlap *(2. számú melléklet)* kitöltött, aláírt és szkennelt változatá/-ainak elektronikus megküldésével jelentkezhet (vetítésenként külön igénylőlap kitöltésével). A Könyvtár kapcsolattartója ezen formában jelzi a Színház felé, hogy intézményében melyik előadást, mikor kívánja vetíteni, s e jelzés alapján a Színház kapcsolattartója gondoskodik a hozzáférés megteremtéséről.
4. Az igénylőlap Könyvtár általi megküldését követően az online közvetítés konkrét időpontját a Színház kapcsolattartója legkésőbb 2 (kettő) munkanapon belül igazolja vissza, melyet követően Könyvtár jogosulttá válik a kiválasztott tartalom előzetesen egyeztetett időintervallumban való megtekintésére. Időbeli egyeztetési, illetve időközben felmerülő technikai problémák esetén Felek vállalják, hogy az adott közvetítésre új időpontot egyeztetnek. Szerződő felek kölcsönösen kötelezettséget vállalnak arra, hogy a másik fél részére minden olyan adatot, információt határidőben rendelkezésre bocsátanak, amely a másik fél színvonalasabb és eredményesebb feladatvégzéséhez szükséges, továbbá a közös cél elérését, azaz a közvetítések sikeres lebonyolítását elősegítik.
5. Könyvtár elismeri, hogy a Színház által részére közvetített tartalom a Színház saját szellemi terméke, mellyel kapcsolatban minden jogot fenntart. Könyvtár kötelezettséget vállal arra, hogy az adott időpontra online formában rendelkezésére bocsátott filmet nem rögzíti, a vele megosztott internetes linket harmadik fél számára nem továbbítja, és tudomásul veszi, hogy ezek megszegése a polgári jog szabályai szerinti következményeket (kártérítés stb.) von maga után.
6. A közvetítés eseményéről Könyvtár jogosult hang-, kép- illetve videofelvétel készítésére (a bemutatott műsorról semmilyen felvétel nem készíthető), melyeket vállalja, hogy kérésre – dokumentációs célból – Színház rendelkezésére bocsátja.
7. Színház igényt tart arra, hogy Könyvtár a közvetítést, közvetítéseket követően visszajelzéssel éljen, és közvetítése(i) nézőinek véleményét tolmácsolja Színház felé. Ennek érdekében Könyvtár vállalja, hogy minden egyes közvetítést követően kitöltve megküldi a közvetítésre vonatkozó visszajelző lapot *(3. számú melléklet)*. Könyvtár tudomásul veszi, hogy a visszajelző lapon szereplő, közvetítésre vonatkozó adatokat Színház a saját statisztikáiban, beszámolóiban, illetve saját felületein feltüntetni jogosult.
8. A jelen Együttműködési megállapodást Felek határozatlan időre kötik meg és az együttműködés során a kapcsolattartásra az alábbi személyeket jelölik ki:

Könyvtár részéről:

Kapcsolattartó neve, titulusa: **\_\_\_\_\_\_**

Telefonszáma: **\_\_\_\_\_\_**

Emailcíme: **\_\_\_\_\_\_**

Színház részéről:

Kapcsolattartó neve, titulusa: Bálint Albin projektvezető

Telefonszáma: 06 70 642 9019

Emailcíme: ab@madachszinhaz.hu

1. Felek kötelezettséget vállalnak arra, hogy – a hatályos jogszabályokban előírt kötelező jellegű kivételektől eltekintve – a jelen megállapodásra, annak a teljesítése során tudomásukra jutott, a másik félre, a másik fél szolgáltatásaira, személyhez fűződő jogaira, szerzői jogi védelem alapjául szolgáló mű létrehozását megalapozó ötleteire, eljárásaira, és minden egyéb olyan adataira vonatkozó információt – melynek megőrzéséhez, titokban tartásához a másik félnek gazdasági érdeke fűződik, ide értve a Színház által a Könyvtár részére megküldött bármely, az előadással kapcsolatos információt, az előadás tartalmát, annak bármely elemét is (a továbbiakban: „Üzleti Titok”) – üzleti titokként kezelnek és azokat, harmadik személy tudomására nem hozzák. A titoktartásra vonatkozó kötelezettség Feleket a jelen együttműködési megállapodás megszűnését követően is terheli. A titoktartási kötelezettségek megszegéséből eredő károkért a szerződés-szegő fél a Ptk. és az üzleti titok védelméről szóló 2018. évi LIV. törvény szerint felel.
2. Felek rögzítik, hogy a jelen megállapodás teljesítésével összefüggésben esetlegesen egymás rendelkezésére bocsátott személyes adatokat az Európai Parlament és a Tanács által kibocsátott, a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló általános adatvédelmi rendeletének („GDPR”), az esetleges további, az Európai Unió által alkotott – közvetlenül alkalmazandó – jogi normáknak, továbbá az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény rendelkezéseinek megfelelően kezelik.
3. A jelen együttműködési megállapodás részét képező mellékletek az alábbiak:

1. sz. melléklet: Technikai követelmények

2. sz. melléklet: Igénylőlap

3. sz. melléklet: Visszajelző lap

Felek abban a reményben, hogy a közművelődés és a színház eltérő, mégis egymást erősítő módszereivel minél szélesebb közönség számára tudják közelebb hozni a különlegesen gazdag magyar irodalmat, a jelen megállapodást mint akaratukkal mindenben megegyezőt, helybenhagyólag írták alá.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Budapest, 202\_. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | | \_\_\_\_\_\_\_\_, 202\_. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| **MADÁCH SZÍNHÁZ NONPROFIT KFT.** | | **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** |
|  |  |  |
| ***Színház*** képviseletében | | ***Könyvtár*** képviseletében |
| Wettstein Tibor  gazdasági igazgató | Hőnig Zsuzsa  produkciós igazgató | **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  intézményvezető |

**1. számú melléklet**

**TECHNIKAI KÖVETELMÉNYEK**

A MADÁCH SZÍNPADON ONLINE PROGRAMJAINAK KÖNYVTÁRI KÖZVETÍTÉSEIHEZ

1. **Hozzáférés a Színház online tartalmaihoz**

A Színház vállalja, hogy a Könyvtárral előre egyeztetett időpontban, és az attól számított, meghatározott időablakban a kiválasztott online tartalma(ka)t egy zárt internetes linken keresztül teszi elérhetővé a Könyvtár számára. Az együttműködés keretében Könyvtár a megadott linken keresztül – a rendelkezésre álló időkeret figyelembevételével – az adott tartalmat korlátlan alkalommal elindíthatja, lejátszhatja, illetve megszakíthatja.

1. **Sávszélesség igények**

Színház a Madách SzínpadON online tartalmait Full HD (1920x1080) felbontásban közvetíti, ezért javasolja, hogy a Könyvtár az online közvetítésre alkalmas technikai berendezéseinek használatánál is ezt a beállítást válassza. A Könyvtárnak természetesen lehetősége van kisebb felbontásra kapcsolni, így a kiválasztott tartalmat akár lassabb internethozzáféréssel is megtekintheti.

| **Minőség** | **Felbontás** | **Sávszélesség igény** |
| --- | --- | --- |
| Alacsony | 480x270 | 0,4 - 0,8 Mbps |
| Közepes | 640x360 | 0,8 - 1,2 Mbps |
| Magas | 960x540 | 1,2 - 1,5 Mbps |
| 720p HD | 1280x720 | 1,5 - 4,0 Mbps |
| 1080p HD | 1920x1080 | 5,0 - 10 Mbps |

1. **Böngésző kompatibilitás**

Az előre egyeztetett online közvetítéseket a Könyvtár a Madách Színház honlapján, a [www.madachszinhaz.hu/szinpadon](http://www.madachszinhaz.hu/szinpadon) oldalán keresztül érheti el. Utóbbi weboldal modern megoldásokat használ, ezért Színház javasolja a modern böngészők legfrissebb verzióinak használatát. Az alábbi táblázatban Könyvtár ellenőrizheti, hogy böngészőjén minden funkció elérhető-e.

Javaslatok:

| **Böngésző** | **Minimum verzió** | **Támogatás szintje** |
| --- | --- | --- |
| Internet Explorer | - | Nem támogatott [\*](https://madachszinhaz.hu/technikai-kovetelmenyek#footnote-ie) |
| Edge | 16 | Majdnem teljes |
| Firefox | 54 | Teljes |
| Chrome | 69 | Teljes |
| Safari | 10.1 | Teljes |
| Opera | 44 | Teljes |
| iOS Safari | 10.3 | Teljes |
| Android Chrome | 58 | Teljes |

\* Az Internet Explorer böngésző helyett már a Microsoft is az Edge böngésző használatát javasolja.

A Színház által tesztelt böngészők és verziók

| **Böngésző** | **Tesztelt verziók** |
| --- | --- |
| Internet Explorer |  |
| Edge | 85 |
| Firefox |  |
| Chrome | 85 |
| Safari | 13.1 |
| Opera |  |
| iOS Safari |  |
| Android Chrome |  |

Kérjük, hogy legkésőbb a vetítés megkezdése előtti munkanapon ellenőrizze, hogy eszköze és böngészője képes-e a Madách SzínpadON előadásainak lejátszására. Ha a következő linken található lila dobozban megjelenik a videó, és le is tudja játszani, akkor az előadások lejátszásával sem lesz problémája: https://madachszinhaz.hu/technikai-kovetelmenyek.

Amennyiben a fentiek között nem szerepel az a böngésző, amit használ, hibát talál, vagy az oldal nem megfelelően működik, kérjük, legkésőbb a közvetítési napot megelőző munkanapon küldje el böngészője típusát és verzióját a [helpdesk@madachszinhaz.hu](mailto:helpdesk@madachszinhaz.hu) címre.

**2. számú melléklet**

*Könyvtár regisztrációs száma: \_\_\_\_\_*

*Igénybejelentés sorszáma: \_\_\_\_\_*

*(Színház tölti ki)*

**IGÉNYLŐLAP**

A MADÁCH SZÍNPADON ONLINE ELŐADÁSAINAK KÖNYVTÁRI MEGTEKINTÉSÉHEZ

*Több előadás megtekintési igénye esetén külön igénylőlapok kitöltése szükséges!*

|  |  |
| --- | --- |
| **Könyvtár** |  |
| Neve: | **\_\_\_\_\_\_**  MINTA |
| Címe: | \_\_\_\_\_\_ |
| Telefonszáma: | \_\_\_\_\_\_ |
| **Intézményvezető** |  |
| Neve: | **\_\_\_\_\_\_** |
| Titulusa: | \_\_\_\_\_\_ |
| Telefonszáma: | \_\_\_\_\_\_ |
| Email címe: | \_\_\_\_\_\_ |
| **Intézményi kapcsolattartó** |  |
| Neve: | **\_\_\_\_\_\_** |
| Titulusa: | \_\_\_\_\_\_ |
| Telefonszáma: | \_\_\_\_\_\_ |
| Email címe: | \_\_\_\_\_\_ |
| **Intézményi technikus** |  |
| Neve: | **\_\_\_\_\_\_** |
| Titulusa: | \_\_\_\_\_\_ |
| Telefonszáma: | \_\_\_\_\_\_ |
| Email címe: | \_\_\_\_\_\_ |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Választott előadás** |  | |
| **Címe:** | **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** | |
| Feliratigény (kérjük, válasszon): | Felirat nélkül /  Magyar nyelvű /  Angol nyelvű | |
|  | Időpont | Tervezett létszám |
| **Online közvetítés** igényelt időpontja és tervezett létszáma (a közvetítési időablak kezdőidőpontját jelölje meg) | **\_\_\_\_ év \_\_ hó \_\_ nap, \_\_:\_\_** | **\_\_ fő** |

Jelen dokumentum kitöltésével kijelentem, hogy a Színházzal kötött megállapodásunk értelmében a rendelkezésünkre bocsátott online előadásokat a szerződésben leírt feltételek alapján, és kizárólag a fenti körben kívánjuk megosztani.

**\_\_\_\_\_\_**, **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

intézményvezető

**3. számú melléklet**

*Könyvtár regisztrációs száma: \_\_\_\_\_*

*Igénybejelentés sorszáma: \_\_\_\_\_*

*(Színház tölti ki)*

**VISSZAJELZŐ LAP**

A MADÁCH SZÍNPADON ONLINE ELŐADÁSAINAK KÖNYVTÁRI MEGTEKINTÉSÉHEZ

|  |  |
| --- | --- |
| **Könyvtár** |  |
| Neve: | **\_\_\_\_\_\_** |
| Címe: | \_\_\_\_\_\_ |
| Telefonszáma: | \_\_\_\_\_\_ |
| **Kitöltő** |  |
| Neve: | **\_\_\_\_\_\_** |
| Titulusa: | \_\_\_\_\_\_ |
| Telefonszáma: | \_\_\_\_\_\_ |
| Email címe: | \_\_\_\_\_\_ |

MINTA

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Megtekintett előadás** |  | |
| **Címe:** | **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** | | |
| Felirat: | Felirat nélkül /  Magyar nyelvű /  Angol nyelvű | | |
|  | Időpont | Létszám | |
| * Időpontja és létszáma: | **\_\_\_\_ év \_\_ hó \_\_ nap, \_\_:\_\_** | **\_\_ fő** | |

Egyéb megjegyzés, javaslattétel (felvétel minősége, esetleges problémák stb.)

\_\_\_\_\_\_

Jelen dokumentum kitöltésével kijelentem, hogy a Színházzal kötött megállapodásunk értelmében a rendelkezésünkre bocsátott online előadásokat a szerződésben leírt feltételek alapján tekintettük meg, és a jelen dokumentumban szereplő adatok a valóságnak megfelelnek.

Aláírásommal hozzájárulok, hogy fenti visszajelzésünk tartalmát a Színház és szerződött partnerei nyilvános fórumaikon (honlap, Facebook-oldal) közzétehessék intézményünk és a jelen visszajelzést kitöltő képviselőnk nevének megjelölése mellett.

**\_\_\_\_\_\_**, **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

intézményvezető